

Schwerpunktthema/ *Focus this year:*  
**Serious Games and Augmented Reality  
in Simulation**  
**Systems, Applications, Components**

Themen / Topics:

- **Einsatz von Sichtsystemen für Simulationsanwendungen**  
**- Application of Visual Systems in Simulation -**
  - Einsatzgebiete/ Simulationsanwendungen
  - Leistungsmerkmale und Anforderungen
  - Network Enabled Capabilities (NEC)
  - Lagedarstellungen
  - Mensch-Maschine-Schnittstellen (HMI)
  - Nutzung und Instandhaltung
- **Modellierung / Datenbasisgenerierung**  
**- Modeling / Database Generation -**
  - Algorithmen und Verfahren
  - Stand der Technik, Entwicklungstrends
  - Stadtmodelle / Umweltdatenbasen
  - Datenerfassung
  - Datenhaltung von Geodaten
  - Modellierung für Serious Games
  - Normen, Standards und Schnittstellen
- **Technologien und Techniken moderner Sichtsysteme**  
**- Visual Systems Technology -**
  - Architekturen, Algorithmen
  - Stand der Technik / Entwicklungstrends
  - Normen und Standards
  - Displays / Bilddarstellungssysteme
  - Serious Games Engines
  - Lehr- und Lernsysteme (CUA/CBT)
  - Augmented Reality

Der Workshop findet bei der Rheinmetall Defence Electronics GmbH in Bremen statt. Eine Vorführung aktueller Entwicklungen ist geplant. Raum für Posterpräsentationen ist vorhanden. Tutorialvorschläge sind willkommen.

This year the workshop will be hosted by Rheinmetall Defence Electronics GmbH in Bremen. Demonstrations of recent developments and an exhibition of poster presentations are planned. Proposals for tutorials are welcome.

Die Vortragsdauer sollte etwa 20 Minuten betragen, damit ausreichend Zeit für Diskussionen bleibt.

A presentation should not take more than 20 minutes, giving enough time for discussions afterwards.

Die Beiträge sollen über den heutigen Stand der Technik hinaus insbesondere auch Entwicklungstrends auf dem Gebiet der Sichtsysteme verdeutlichen. Technologische und konzeptionelle Probleme sowie Lösungsansätze hierzu sollen beschrieben werden.

The contributions should give an overview over the state of the art and an outlook to forthcoming techniques and technologies in the field of visual systems. Problems as well as possible solutions should be addressed.

Die Veröffentlichung der eingereichten Beiträge ist geplant. Für die Autoren ist folgender Zeitplan verbindlich:

A publication of the submitted contributions is planned. Authors are strongly requested to keep the following mandatory deadlines:

bis/until

**30.04.2012** Kurzfassung des geplanten Vortrages /  
Extended summary due  
(maximal 3 Seiten / maximum 3 pages)

**15.05.2012** Benachrichtigung der Autoren /  
Notification of acceptance

bis/until

**30.06.2012** Eingang des vollständigen druckfertigen  
Manuskripts / Camera ready paper due

**01.09.2012** Versand des endgültigen Programms /  
Submission of the final program



Absender:

(bitte wenden)

12. Workshop: Sichtsysteme - Visualisierung in der Simulationstechnik  
Telefon: +49 421 / 457 - 3586, FAX: +49 421 / 457 - 3081

**Rheinmetall Defence Electronics GmbH**  
**Geschäftsbereich Simulation und Ausbildung**  
**z.Hd. Frau Sylke Pamperin**  
Brüggeweg 54  
28309 Bremen



Gesellschaft für Informatik  
FG ANIS: Animation und  
Graphische Simulation

**Bergische Universität  
Wuppertal**

Automatisierungstechnik / Informatik



Geschäftsbereich Simulation und Ausbildung  
Bremen

## 12. Workshop

# Sichtsysteme - Visualisierung in der Simulationstechnik

22./23. November 2012  
Rheinmetall Defence  
Bremen

**Aufruf zur Teilnahme  
- Call for Papers -**



Weitere Informationen zum Workshop oder über die GI-Fachgruppe ANIS: *Animation und Graphische Simulation* sind unter folgenden Adressen erhältlich.

Further information concerned with the workshop or with the working group GI ANIS: *Animation und Graphische Simulation* are available from the organizers.

**Prof. Dr.-Ing. R. Möller**, BU Wuppertal,  
Lehrst. f. Automatisierungstechnik/ Informatik  
+49 202 / 439 - 1042, Fax: +49 202 / 439 - 1944  
E-Mail: [r.moeller@uni-wuppertal.de](mailto:r.moeller@uni-wuppertal.de)  
WWW: <http://www.gds.uni-wuppertal.de/gi/>

**Frank Bildstein**,  
Rheinmetall Defence Electronics GmbH  
Dept. Visual Systems & 3D Modeling  
Simulation and Training  
+49 421 / 457 4068, Fax: +49 421 / 457 3081  
E-Mail: [frank.bildstein@rheinmetall.com](mailto:frank.bildstein@rheinmetall.com)

Bitte verwenden Sie auch den anhängenden Kurzbrief, um Ihre Teilnahme / Ihren Beitrag vorab anzukündigen oder um weitere Informationen anzufordern.

You can also use the appending form to announce your participation / contribution in advance or for further information.

**Korrespondenzadresse der Tagung:**

Kennwort: "GI-Workshop Sichtsysteme"

**Rheinmetall Defence Electronics GmbH  
Geschäftsbereich Simulation und Ausbildung  
z.Hd. Frau Sylke Pamperin  
Brüggeweg 54  
28309 Bremen**

Telefon: +49 421 – 457 – 3586

Fax: +49 421 – 457 – 3081

E-Mail: [sylke.pamperin@rheinmetall.com](mailto:sylke.pamperin@rheinmetall.com)

- Ich bin am Workshop / am Tutorial interessiert. Senden Sie mir bitte das Programm.
- I intend to participate at the workshop / at the tutorial. Send me the final program.
- Ich möchte einen Beitrag zum Workshop / zum Tutorial anmelden.  
Eine Zusammenfassung liegt bei / folgt.  
I intend to contribute to the workshop / to the tutorial.  
An abstract is included / will follow.
- Die Arbeit der FG ANIS: Animation und Graphische Simulation interessiert mich.  
I want to know more about GI ANIS: Animation und Graphische Simulation.
- Ich bin an einer Mitgliedschaft in der Gesellschaft für Informatik (GI) interessiert.
- Bitte Senden Sie diese Ankündigung auch an folgende Adresse:  
Please send this announcement also to following address:
- Weitere Bemerkungen  
Further comments